CONDITIONS D'UTILISATION

Dernière mise à jour : le 7 novembre 2024

1 - Définitions :

Vendeur : *Nizus Online Pilot Training Inc.*
Site *nizus* : *nizus.com, nizus.ca*
Utilisateur ou acheteur : toute personne utilisant les services offerts par le vendeur (c'est-à-dire toute personne qui se connecte au site ou qui achète un service sur le site)

2 - Général :

Dans une partie du contenu du site *nizus* (notamment dans ces conditions d'utilisations), le genre masculin a été adopté pour des besoins grammaticaux. Cependant, on le considérera comme un terme générique pour le genre masculin et pour le genre féminin.

Si une partie du contenu de ces conditions d'utilisation est en désaccord avec les lois du Québec ou du Canada, ces dernières prévalent.

Le présent document a pour objet de définir les modalités et les conditions dans lesquelles d'une part, *Nizus Online Pilot Training Inc.* met à la disposition de ses utilisateurs le site et les services qui s'y trouvent et, d'autre part, la manière par laquelle l'utilisateur accède au site et utilise ses services.

Ces conditions générales de vente régissent les relations entre *Nizus Online Pilot Training Inc.* et les utilisateurs. L'utilisateur et l'acheteur des services proposé par *Nizus Online Pilot Training Inc.* sont tenus de se familiariser avec ces conditions générales. En se connectant au site et particulièrement en achetant un service de *Nizus Online Pilot Training Inc.*, l'utilisateur ou l'acheteur accepte et se retrouve subordonné au respect des présentes conditions.

Ces conditions générales de vente doivent être appliquées à l'ensemble du site *nizus* ainsi qu'à tous les services et produits disponibles et fournis par *Nizus Online Pilot Training Inc.*

En cas de non-respect de ces conditions d'utilisation, *Nizus Online Pilot Training Inc.* se réserve le droit d'entamer les procédures jugées nécessaires (action judiciaire, fermeture de compte sans compensation…).

3 - Règles d'usage d'internet :

L'utilisateur déclare accepter les caractéristiques et les limites d'internet, et reconnaît que :

- *Nizus Online Pilot Training Inc.* n'assume aucune responsabilité sur les services accessibles par internet et n'exerce aucun contrôle de quelque forme que ce soit sur la nature et les caractéristiques des données qui pourraient transiter par l'intermédiaire de son centre serveur;
- l'utilisateur reconnaît que les données circulant sur internet ne sont pas protégées. La communication de toute information jugée par l'utilisateur de nature sensible ou confidentielle se fait à ses risques et périls;

- l'utilisateur reconnaît que les données circulant sur internet peuvent être réglementées en matière d'usage ou être protégées par un droit de propriété;
- l'utilisateur est seul responsable de l'usage des données qu'il consulte, interroge et transfère sur internet;
- l'utilisateur reconnaît que *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne dispose d'aucun moyen de contrôle sur le contenu des services accessibles sur internet.

4 - Propriété intellectuelle :

Tout le contenu du site *nizus* est protégé par des droits d'auteur.

nizus est un nom de domaine appartenant à *Nizus Online Pilot Training Inc.*Toute représentation, reproduction, ou exploitation partielle ou totale de ce nom et du logo correspondant, de quelque nature qu'il soit, est totalement prohibée.

Tout le contenu du site *nizus* ou rendu disponible par le biais de ce site (comme les éléments textuels et graphiques, le logo, les icônes, les illustrations, les téléchargements, la base de données…) est la propriété de *Nizus Online Pilot Training Inc.* ou de ses fournisseurs de contenu, et ce contenu est protégé par les lois canadiennes et internationales en matière de droit d'auteur. La compilation de tout le contenu apparaissant dans le site *nizus* ou rendue disponible par le biais de ce site est la propriété exclusive de *Nizus Online Pilot Training Inc.* et est protégée par les lois canadiennes et internationales en matière de droit d'auteur. Tous les matériaux / produits envoyés à l'utilisateur par courriel ou téléchargés depuis le site *nizus* ou de toute autres façon sur ce site appartiennent *Nizus Online Pilot Training Inc.* L'utilisateur peut afficher le contenu du site sur un écran d'ordinateur (ou toute autre plateforme similaire), ainsi que télécharger et stocker les annexes prévues à cet effet uniquement pour son usage personnel et non commercial.

Il est défendu de reproduire, enregistrer ou diffuser le contenu du site *nizus*, en tout ou en partie, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de *Nizus Online Pilot Training Inc.* Le site *nizus* est équipé de systèmes fiables permettant de détecter toute tentative de copie de contenu et une alerte sera immédiatement envoyée à *Nizus Online Pilot Training Inc.,* qui se réservera alors le droit d'entamer des actions judiciaires et de fermer le compte, sans préavis ni compensation, de l'utilisateur ne respectant pas cette condition.

Seules les annexes nécessaires à certains examens peuvent être téléchargées et reproduites à titre personnel, non commercial, et dans le cadre de l'utilisation des services offerts sur le site *nizus*. Ces annexes sont mises en évidence et peuvent être téléchargées et imprimées en suivant les indications du site juste avant de commencer un examen. Ces annexes ne peuvent être publiées que sur le site *nizus*. Elles ne doivent pas être utilisées pour la navigation. Il est interdit de retirer le logo *nizus* de ces annexes.

Il est défendu d'utiliser le contenu du site *nizus* (en partie ou en tout) à des fins de navigation aérienne.

5 - Autorisation et accès :

Sans autorisation écrite préalable de *Nizus Online Pilot Training Inc.*, l'utilisateur ne peut pas :

- reproduire, modifier, exploiter commercialement, redistribuer, réutiliser, republier, vendre, diffuser tout contenu, système ou partie du contenu (y compris les utiliser dans le cadre d'une bibliothèque, archives, études ou un service similaire);
- utiliser d'outils d'exploration, de collecte et d'extraction de données;
- supprimer le droit d'auteur ou les marques de fabrique de toute matière ou copie de contenu faites ou obtenues en conformité avec les présentes conditions d'utilisations (annexes);
- créer une base de données en format électronique ou papier en téléchargeant et en stockant le contenu ou les parties du contenu présentes dans le site *nizus;*
- utiliser de façon inappropriée le site *nizus*.

En accédant au site *nizus*, l'utilisateur obtient, de la part de *Nizus Online Pilot Training Inc.*, une autorisation limitée, non exclusive, non transférable, et sans droit d'accorder de sous-licence, d'accéder aux services de ce site et d'en faire une utilisation personnelle et non commerciale. L'utilisateur accepte de ne pas :

- endommager, modifier, entraver ou perturber l'accès au site ou faire quelque chose qui pourrait interrompre son fonctionnement ou y nuire;
- faire un usage commercial ou d'affaires du site et de son contenu ou revendre ou bénéficier commercialement de toute partie ou aspect du site;
- publier, afficher, distribuer ou transmettre des messages diffamatoires, injurieux, obscènes, indécents ou autres documents ou renseignements illégaux ou répréhensibles.

Le non-respect de ce qui précède est strictement interdit et est susceptible de constituer une contrefaçon au sens du Code des droits d'auteur.

Nizus Online Pilot Training Inc. se réserve le droit d'empêcher l'utilisateur d'accéder au site *nizus*, sans aucun préjudice des droits acquis du vendeur, si l'utilisateur contrevient à la présente politique d'utilisation ou à toute autre modalité ou condition de ces conditions générales. Si les privilèges d'accès de l'acheteur sont terminés sur la base du présent paragraphe, le vendeur ne tiendra aucune obligation de compensation pour toutes les allégations de l'utilisateur.

6 - Liens hypertextes :

Le site *nizus* peut contenir des liens hypertextes vers d'autres sites internet gérés par des tiers et sur lesquels *Nizus Online Pilot Training Inc.* n'a aucun contrôle. Les liens vers ces autres ressources (telles que Stripe, *Transport* Canada…) vous font quitter le site *nizus*. *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne prend aucune responsabilité pour l'exactitude, le contenu, ou tout autre aspect de ce matériel, et décline toute responsabilité liée à l'utilisation de ce contenu.

Il est possible de créer un lien vers la page de présentation du site *nizus* sans autorisation expresse de *Nizus Online Pilot Training Inc.* Aucune autorisation ou demande d'information préalable ne sera exigée à l'égard d'un site qui souhaite établir un lien vers le site *nizus*. Cependant, *Nizus Online Pilot Training Inc.* se réserve le droit de demander la suppression d'un lien qu'il estime non conforme à l'objet de *nizus*.

7 - Décharge quant aux garanties et limitations de responsabilité :

Les informations ou documents figurant sur ce site ou accessibles par ce site proviennent de sources considérées comme étant fiables. Tout le contenu du site *nizus* a été soigneusement relu, examiné et vérifié pour des inexactitudes et des erreurs par plusieurs professionnels de l'aviation et instructeurs de vol. Toutefois, ces informations ou documents sont susceptibles de contenir des inexactitudes techniques, des erreurs typographiques, et des retards concernant les mises à jour de la règlementation aéronautique. Il incombe donc à l'utilisateur de vérifier l'exactitude et la pertinence des informations ou des documents mis à disposition par le site *nizus* ou par le biais de ce dernier.
Si vous pensez avoir trouvé une information incorrecte, veuillez nous le faire savoir par courriel à service@nizus.com. L'équipe de *Nizus Online Pilot Training Inc.* corrigera le problème dans les plus brefs délais.

Nizus Online Pilot Training Inc. se réserve le droit de mettre à jour et de modifier n'importe quelle partie du contenu du site *nizus* (y compris les présentes conditions d'utilisation afin de les adapter aux évolutions du site ou de son exploitation), et ce, à tout moment et sans préavis. Il est donc possible que le contenu du site ait changé entre le moment où l'utilisateur en prend connaissance et le moment où ce dernier utilise le site. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de suivre l'évolution de ces changements lorsqu'ils lui sont accessibles.

Les services disponibles sur le site *nizus* et tous les renseignements, le contenu, les éléments, les produits et tous les autres services qui y sont inclus ou qui sont autrement rendus disponibles à l'utilisateur par le biais du site *nizus* sont fournis par *Nizus Online Pilot Training Inc.* tels quels et en fonction des disponibilités. *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie (explicite ou implicite), quant au fonctionnement des services de ce site ou aux renseignements, au contenu, aux éléments, aux produits ou aux services inclus dans ce site ou qui sont autrement rendus disponibles par le biais de ce site (par exemple par des liens hypertextes).

Nizus Online Pilot Training Inc. exclut toute garantie ou condition (qu'elle soit expresse ou tacite). *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne garantit pas l'absence de virus ou d'autres composants nocifs dans le site *nizus*, dans ses renseignements, dans son contenu, dans ses éléments et ses produits, dans les autres services rendus disponibles par le biais du site, sur ses serveurs, ou ses communications électroniques.

L'utilisation des informations ou documents disponibles sur ce site se fait sous l'entière et seule responsabilité de l'utilisateur, qui assume la totalité des conséquences pouvant en découler, sans que le vendeur puisse être recherché à ce titre, et sans recours contre ce dernier.

Nizus Online Pilot Training Inc. ne pourra en aucun cas être tenu responsable de tout dommage de quelque nature qu'il soit résultant de l'interprétation ou de l'utilisation des informations ou documents disponibles sur ce site.

nizus est un système d'entraînement à certains examens de Transport Canada - Aviation. Ce système permet à l'utilisateur de se familiariser avec les procédures et les examens de Transport Canada, car il reproduit (dans la limite du possible) les examens obligatoires à l'obtention des licences ou qualifications associées. Certaines questions, réponses et explications peuvent présenter des similitudes entre elles. *Nizus Online Pilot Training Inc.* exclut

toute garantie de réussite aux examens de Transport Canada et ne pourra en aucun cas être tenu responsable de tout échec (total ou partiel) à ces derniers.

Les présentes conditions d'utilisation et tout litige qui pourrait survenir entre l'utilisateur et *Nizus Online Pilot Training Inc.* sont régis par le droit et la Province de Colombie-Britannique, sans aucun égard à ses règles de conflit de lois, et par les lois du Canada qui s'y appliquent. Tout litige ne pouvant se régler à l'amiable sera soumis aux tribunaux de juridiction compétente du district de Vancouver (BC).

En cas de manque d'information contradictoire entre les conditions d'utilisation rédigées en français et celles rédigées en anglais, ce sont les conditions d'utilisation rédigées en français qui prélevaient.

8 - Accès au site *nizus* :

Nizus Online Pilot Training Inc. s'efforce de permettre l'accès au site *nizus* 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sauf en cas de force majeure ou d'un événement hors du contrôle du vendeur, et sous réserve des éventuelles pannes et interventions de maintenance ou de mises à jour nécessaires au bon fonctionnement du site et des services.

Par conséquent, *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne peut garantir une disponibilité du site ou des services, une fiabilité des transmissions et des performances en termes de temps de réponse ou de qualité. Il n'est prévu aucune assistance technique vis-à-vis de l'utilisateur que ce soit par des moyens électroniques ou téléphoniques. Cependant, si l'utilisateur rencontre un problème lors de l'utilisation du site, il peut communiquer par courriel son problème au vendeur qui prendra toutes les mesures qui sont raisonnablement nécessaires pour fournir un service rapide et fiable dans le but de résoudre ce problème dans les plus brefs délais.

La responsabilité de *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne saurait être engagée en cas d'impossibilité d'accès à ce site ou d'utilisation des services.

Nizus Online Pilot Training Inc. peut être amené à interrompre le site *nizus* ou une partie de ses services, à tout moment sans préavis, le tout sans le droit à des indemnités. L'utilisateur reconnaît et accepte que *Nizus Online Pilot Training Inc.* ne soit pas responsable des interruptions, et des conséquences qui peuvent en découler pour l'utilisateur ou tout tiers.

9 - Compte d'utilisateur et partage de compte :

Lorsque l'utilisateur crée un compte, il s'engage à fournir des renseignements exacts.

Nizus Online Pilot Training Inc. se réserve le droit de refuser la vente de services ou de souscriptions à toute personne ou entité pour toute raison que ce soit.

Grâce à la procédure d'inscription mise en place par *nizus*, l'utilisateur choisit un nom d'utilisateur et un mot de passe. En créant un compte sur le site *nizus*, l'utilisateur est responsable d'assurer la confidentialité de son compte et de son mot de passe, et de limiter l'accès à son ordinateur (ou tout autre système tel qu'un téléphone intelligent ou une tablette), et de s'engager à assumer la responsabilité de toute transaction ou utilisation effectuées dans son compte à l'aide de son mot de passe.

L'inscription n'est valable que pour un seul utilisateur. Le détenteur d'un compte est défendu de mettre son compte à disposition de toute autre personne et ce, que ce soit à but commercial ou non-commercial. La connexion à un même compte ne peut se faire à plusieurs endroits ou plateformes simultanément. Si un compte est utilisé à un endroit ou sur une plateforme alors qu'il est déjà en cours d'utilisation, la déconnexion du premier compte se fera automatiquement pour laisser la connexion libre au deuxième. L'utilisateur assume les risques de la perte de toute donnée, de toute information ou de tout suivi occasionnés par une telle déconnexion.
Nizus Online Pilot Training Inc. interdit formellement à plusieurs utilisateurs d'utiliser un même compte.

Les serveurs du site *nizus* utilisent des fonctions avancées pour la détection de partage de mot de passe. De tels événements seront automatiquement signalés à la vente par le système, et le compte de l'utilisateur peut devenir temporairement bloqué pour complément d'enquête ou annulé sans droit de remboursement. La violation de l'un des deux articles ci-dessus sera un motif de résiliation de compte sans aucune obligation envers l'acheteur de toute compensation ou remboursement.

Nizus Online Pilot Training Inc. propose des services accessibles aux mineurs, mais ces services sont offerts en vente aux adultes qui peuvent utiliser une carte de crédit ou toute autre méthode de paiement permise. Si l'utilisateur n'a pas atteint l'âge de la majorité dans sa province de résidence, il ne peut utiliser les services de *nizus* qu'avec la participation d'un parent ou d'un tuteur. Si l'utilisateur utilise une carte de crédit ou toute autre méthode de paiement permise qui n'est pas à son nom, il assure à *Nizus Online Pilot Training Inc.* qu'il a l'accord du détenteur du mode de paiement.
Nizus Online Pilot Training Inc. se réserve le droit de refuser de servir un client, de fermer un compte, de supprimer ou de modifier le contenu du site, ou d'annuler une commande, à son entière discrétion.

10 - Utilisation du site nizus par les instructeurs, écoles de pilotage, académie de l'air, établissements proposant une AEC, club, ou toute autre unité de formation au pilotage :

La totalité de ces conditions d'utilisations s'applique aux instructeurs, écoles de pilotage, académies de l'air, établissements proposant une AEC, club, ou toute autre unité de formation au pilotage.

Nizus Online Pilot Training Inc. ne permet pas aux personnes ou aux organismes mentionnés ci-dessus de créer un compte sur le site *nizus* dans le but de le mettre à disposition de ses élèves, de ses clients, de son personnel ou de toute autre personne ou organisme, que ce soit à titre commercial ou non commercial, sans accord préalablement écrit. Cela s'applique également aux utilisateurs du Partenariat.

11 - Partenariat :

Lorsqu'une unité de formation au pilotage (ou tout autre organisme ou personne) utilise le numéro d'identification lui étant associé par le système de partenariat de *nizus*, elle s'engage à :

- Respecter les présentes conditions d'utilisation;
- Faire respecter les présentes conditions d'utilisation aux personnes à qui elle fournit son numéro d'identification;

- Immédiatement aviser *Nizus Online Pilot Training Inc.* si elle s'aperçoit que les présentes conditions d'utilisation ne sont pas respectées par un utilisateur de *nizus*;
- Immédiatement avertir *Nizus Online Pilot Training Inc.* de toute anomalie lui ayant été rapporté concernant l'utilisation du site *nizus*.

La somme remise par nizus à l'unité de formation au pilotage (ou tout autre organisme ou personne) utilisant un numéro d'identification (ID) représente le pourcentage, établi entre *Nizus Online Pilot Training Inc.* et ladite unité de formation au pilotage (ou tout autre organisme ou personne), de la totalité des abonnements (avant taxes) associés à l'ID sur une période d'un (1) an, débutant le premier février de chaque année et se terminant le dernier jour du mois de janvier de chaque année. La somme correspondante sera versée à ladite unité de formation au pilotage (ou tout autre organisme ou personne) dans les plus brefs délais suivant le dernier jour du mois de janvier de l'année qui se termine, mais dans un délai maximum de six mois.

Un contrat écrit et signé par *Nizus Online Pilot Training Inc.* et signé par ladite unité de formation au pilotage (ou tout autre organisme ou personne) pourra modifier la présente partie (c'est-à-dire la partie « 11 - Partenariat ») de ces conditions d'utilisations.

12 - Fermeture de compte :

Nizus Online Pilot Training Inc. se réserve le droit de mettre fin à l'accès au site *nizus* ou à d'autres produits ou services de l'utilisateur sans aucun préavis à l'utilisateur si (à titre d'exemple et sans limitation) :

- il y a un changement réglementaire ou législatif qui limite la capacité du vendeur à fournir un site internet;
- l'utilisateur abuse des services offerts par *nizus*, ou agit en violation des présentes conditions d'utilisation.

13 - Affichage des tarifs des services disponibles sur le site *nizus* :

Les informations sur les services et les prix présentés par *Nizus Online Pilot Training Inc.* sont obligatoires sauf erreur manifeste. Quand un prix est présenté, il est toujours affiché en dollars canadien (CAD), et il est censé être hors taxes (TVH, TPS, TVP). Lorsque deux prix sont présentés pour un produit, on suppose que le prix le plus bas est hors taxes et que le prix le plus élevé comprend la taxe ou les taxes applicables à la province de l'acheteur.
Le prix des services présents sur le site *nizus* est affiché hors taxes. La taxe ou les taxes applicables à ce prix s'afficheront au moment du règlement.
Pour toute demande de remboursement de taxes sur les intrants, le numéro de TPS qui suit doit être renseigné :
TPS : 81315 6775
Sur demande via le formulaire de contact ou via l'adresse courriel service@nizus.com, une facture affichant les détails des achats effectués sur nizus.com sera émise au demandeur.

Toutes les transactions sont effectuées via Stripe, une plateforme de payement sécurisée et indépendante de *Nizus Online Pilot Training Inc. Nizus Online Pilot Training Inc.* n'a en aucun cas accès aux données de paiements utilisées pour effectuer des achats sur le site nizus. *Nizus Online Pilot Training Inc.* se dégage de toute responsabilité concernant ces règlements.

Suite au règlement, l'acheteur reçoit une facture détaillée de son achat à l'adresse courriel associée à son compte nizus.

14 - Abonnements proposés par le site *nizus* :

L'accès abonnements mis à la disposition de l'utilisateur sont limités dans le temps et non dans le nombre. Les informations sur le temps ainsi que la description du contenu de chaque abonnement se trouvent dans la pages "Abonnements" du site nizus et peuvent être consulter avant tout achat. Lorsqu'un utilisateur achète un abonnement, il dispose d'une certaine limite de temps pour en profiter. Si, dans une période allant de zéro à sept jours inclusivement après l'achat d'un abonnement, l'utilisateur décide de le prolonger, il peut augmenter sa limite de temps en complétant le paiement pour passer à l'abonnement supérieur (pour le même niveau). Cependant, après sept jours, l'utilisateur voulant augmenter sa limite de temps devra payer la totalité du nouvel abonnement voulu. Dans ce dernier cas, le temps correspondant au nouvel abonnement s'ajoutera au temps de l'ancien abonnement.

15 - Lettres de recommandation :

Pour obtenir une lettre de recommandation, le demandeur doit respecter un certain nombre de conditions en fonction de sa situation.

Aucune exception ne sera faite : pour obtenir une lettre de recommandation, le demandeur doit remplir toutes les conditions qui suivent.

a. L'obtention d'une première lettre de recommandation pour un examen complet

Pour effectuer une demande de lettre de recommandation pour la première fois sur nizus, le demandeur doit, sur nizus :

- Avoir validé le cours approprié au complet (c'est-à-dire avoir suivi toutes les sections de tous les chapitres de tous les modules);
- Avoir passé le minimums d'heures requis sur le cours et sur les examens d'entraînement appropriés;
- Avoir passé tous les quiz (les notes obtenues ne sont pas prises en compte) de la rubrique « Cours »;
- Avoir terminé tous les examens d'entraînement (examens modules et examens complets) de la rubrique « Examens »;
- Avoir obtenu une note minimale de 80 % à au moins 3 examens complets.

De plus, le demandeur doit certifier avoir accumulé un minimum de 10 heures de vol à bord d'un avion, ou être titulaire d'un permis de pilote - Avion ultra-léger.

b. L'obtention d'une énième lettre de recommandation pour un examen complet

Dans le cas d'un échec complet à l'examen, le demandeur doit effectuer une nouvelle demande de lettre de recommandation.

Dans cette situation, le demandeur doit de nouveau obtenir une note minimale de 80 % à au moins 3 examens complets sur nizus avant d'effectuer sa demande.

c. L'obtention d'une lettre de recommandation pour un examen partiel

Si le demandeur ne valide que partiellement son PPAER auprès de TC (en obtenant au moins 60 % à l'examen, mais moins de 60 % à un ou plusieurs modules), il doit faire une demande de lettre de recommandation pour un examen partiel.

Pour obtenir ce type de lettre, le demandeur doit :

- Avoir déjà obtenu la lettre de recommandation appropriée pour l'examen complet sur nizus;
- Obtenir une note minimale de 80 % à au moins 3 examens modules sur nizus pour chaque module non validé chez TC.

Note : Le temps qui est comptabilisé dans un même chapitre a une durée maximum. Par exemple, si le demandeur passe 40 heures dans un même chapitre, le temps comptabilisé pour sa lettre de recommandation ne sera pas 40 heures, mais la durée maximum définie.

Attention : Si le demandeur n'a pas précédemment obtenu de lettre de recommandation pour un examen complet sur nizus, il ne pourra pas faire de demande de lettre de recommandation pour un examen partiel.

16 - Modalités de remboursement et d'annulation :

Si un achat est effectué par erreur sur le site internet nizus, l'acheteur peut demander un remboursement complet dudit achat dans les sept (7) jours suivant l'achat. La demande de remboursement devra être envoyée à service@nizus.com, accompagnée de la facture correspondant à l'achat. Le remboursement ne sera accepté et effectué que si l'acheteur n'a pas profité de son achat (par exemple en effectuant un examen d'entraînement). Suite au remboursement, l'acheteur n'aura plus accès au service offert par l'achat.

Nizus Online Pilot Training Inc. ne propose aucune autre modalité de remboursement et ne garantit aucun remboursement ou dédommagement à l'utilisateur.

17 - Communications :

Lorsque l'utilisateur utilise le site *nizus* ou lorsqu'il envoie des courriels à *Nizus Online Pilot Training Inc.*, il communique électroniquement avec le vendeur. Il accepte donc de recevoir des communications électroniques de la part du vendeur. *Nizus Online Pilot Training Inc.* communiquera avec le vendeur par courrier, par courriel ou en affichant des avis sur le compte de l'utilisateur. L'utilisateur reconnaît que les conventions, avis et autres communications que le vendeur lui transmet satisfont à toute exigence juridique requérant que ces communications soient faites par écrit.

18 - Utilisation et divulgation des renseignements recueillis :

En utilisant nizus, l'utilisateur déclare avoir lu et accepté les mentions légales de *Nizus Online Pilot Training Inc.*

À la demande des unités de formation au pilotage, ou systématiquement aux partenaires de nizus, *Nizus Online Pilot Training Inc.* se réserve le droit de fournir certains renseignements recueillis sur les utilisateurs du site nizus. Ces renseignements (tel que le nom et prénom de l'utilisateur, ses statistiques, les examens passés sur nizus, le temps utilisé pour effectuer un examen, la date de l'examen…) sont fournis aux unités de formation dans le but de les aider à signer les lettres de recommandation nécessaires au passage d'un examen de Transport

Canada. En utilisant nizus, l'utilisateur accepte que *Nizus Online Pilot Training Inc.* fournisse de tels renseignements aux unités de formation au pilotage. Si l'utilisateur ne souhaite pas que de tels renseignements soient transmis à son unité de formation au pilotage, il devra en aviser *Nizus Online Pilot Training Inc.* par courriel. Lorsque *Nizus Online Pilot Training Inc.* aura répondu à ce courriel, ces renseignements ne seront plus communiqués aux unités de formation.

19 - Contact :

Pour toute question concernant le site *nizus*, vous pouvez écrire un courriel à service@nizus.com.